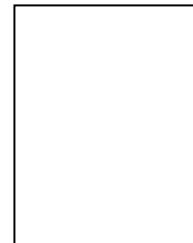


Szkoła Polska w Aix en Provence 2011/2012



Dane osobowe ucznia
Fiche de renseignements de l'élève

Imię i nazwisko

Nom et prénom

Data i miejsce urodzenia

Date et lieu de naissance

Adres

Adresse

Telefon domowy

Téléphone à domicile

Telefon komórkowy

Téléphone portable

Email

Imiona i nazwiska rodziców

Prénoms et noms des parents

Imiona rodzeństwa i ich wiek

Prénoms des frères et sœurs et leur âge

Znajomość języka polskiego

Connaissance de la langue polonaise

- Potwierdzam zapisanie mojej rodziny do Stowarzyszenia Polonica (obowiązkowe ze względu na ubezpieczenie). J'atteste l'inscription de ma famille à l'Association Polonica (obligatoire, en raison de l'assurance)
- Potwierdzam zaznajomienie się z projektem pedagogicznym szkoły oraz z regulaminem szkolnym. J'atteste avoir pris connaissance du projet pédagogique et du règlement de l'école.
- Pozwalam na fotografowanie mojego dziecka w czasie zajęć szkolnych i na umieszczenie zdjęć na stronie aixpolonica.net. J'autorise l'Association Polonica à prendre les photos de mon enfant dans le cadre des activités et de les diffuser sur le site aixpolonica.net
- Pozwalam mojemu dziecku na wzięcie udziału w organizowanych przez Szkołę Polską spektaklach, wyjściach i wycieczkach. J'autorise mon enfant à participer aux sorties et spectacles organisées par l'Ecole Polonaise, je fournis l'attestation d'assurance responsabilité civile.
- dla dzieci od 6 lat - Przy Stowarzyszeniu Polonica działa drużyna harcerska « Scieżka ». Chcę aby moje dziecko było członkiem tej drużyny. Pour les enfants de plus de 6 ans - Dans le cadre de l'Association Polonica existe une troupe de scouts. Je souhaite inscrire mon enfant à cette activité. (+ info dh. Magda i sciezka.skyrock.com)
- dla dzieci od 6 lat - katecheza w czasie zajęć szkolnych. Pozwalam mojemu dziecku uczestniczyć w zajęciach. Pour les enfants de + 6 ans des cours de catéchisme sont proposés. Je souhaite que mon enfant y participe.

Data / Date

Podpis rodziców / Signature des parents
« lu et approuvé »



POLONICA

Stowarzyszenie Francusko-Polskie w Aix en Provence
Association Franco-Polonaise à Aix en Provence